Ordinanza
sulle misure nel settore dell'assicurazione contro la
disoccupazione riguardo al coronavirus (COVID-19)
(Ordinanza COVID-19 assicurazione contro la disoccupazione)

del 20 marzo 2020 (Stato 1° aprile 2021)

Il Consiglio federale svizzero,

visto l'articolo 17 della legge COVID-19 del 25 settembre 2020^{1,2}

ordina:

Art. 1 e 2³

Art. 3⁴

In deroga agli articoli 32 capoverso 2 e 37 lettera b della legge federale del 25 giugno 1982⁵ sull'assicurazione contro la disoccupazione (LADI), nessun periodo d'attesa è dedotto dalla perdita di lavoro computabile.

Art. 4⁶

¹ In deroga all'articolo 33 capoverso 1 lettera e LADI⁷, una perdita di lavoro è computabile in quanto concerne persone vincolate da un rapporto di lavoro di durata determinata o da un rapporto di tirocinio.

² Le persone vincolate da un rapporto di tirocinio hanno diritto a un'indennità per lavoro ridotto se:

- a. la loro formazione continua a essere garantita;
- b. l'azienda è stata chiusa a seguito di una decisione delle autorità; e
- c. l'azienda non riceve nessun altro sostegno finanziario per coprire i loro salari.

RU 2020 877

¹ RS 818.102

² Nuovo testo giusta il n. I 8 dell'O del 7 ott. 2020 sul rimando delle ordinanze COVID-19 alla legge COVID-19, in vigore dall'8 ott. 2020 (RU 2020 3971).

³ Abrogati dal n. I dell'O del 20 mag. 2020, con effetto dal 1° giu. 2020 (RU 2020 1077).

⁴ Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 20 gen. 2021, in vigore dal 1° set. 2020 (RU 2021 16).

⁵ RS 837.0

⁶ Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 20 gen. 2021, in vigore dal 21 gen. 2021 (RU 2021 16).

⁷ RS 837.0

Art. 5⁸**Art. 6⁹****Art. 7**

In deroga all'articolo 38 capoverso 3 lettere b e c LADI¹⁰, il datore di lavoro non presenta alla cassa di disoccupazione il conteggio sull'indennità per lavoro ridotto pagata ai suoi lavoratori e la conferma secondo cui assume l'obbligo di continuare a pagare i contributi alle assicurazioni sociali.

Art. 8¹¹**Art. 8a¹²**

1 ...¹³

² Il termine quadro per la riscossione della prestazione degli assicurati che tra il 1° marzo 2020 e il 31 agosto 2020 hanno avuto diritto a 120 indennità giornaliere supplementari al massimo è prolungato della durata corrispondente al periodo durante il quale l'assicurato ha avuto diritto alle indennità giornaliere supplementari, ma al massimo di sei mesi.¹⁴

³ L'assicurato il cui termine quadro per la riscossione della prestazione è stato prolungato conformemente al capoverso 2 ha diritto, all'occorrenza, a un prolungamento del termine quadro per il periodo di contribuzione se è aperto un nuovo termine quadro per la riscossione della prestazione. La durata del prolungamento del termine quadro per il periodo di contribuzione corrisponde a quella del prolungamento del termine quadro per la riscossione della prestazione di cui al capoverso 2.¹⁵

Art. 8b¹⁶**Art. 8c a 8e¹⁷**

⁸ Abrogato dal n. I dell'O del 20 mag. 2020, con effetto dal 1° giu. 2020 (RU **2020** 1077).

⁹ Abrogato dal n. I dell'O del 12 ago. 2020, con effetto dal 1° set. 2020 (RU **2020** 3569).

¹⁰ **RS 837.0**

¹¹ Abrogato dal n. I dell'O del 12 ago. 2020, con effetto dal 1° set. 2020 (RU **2020** 3569).

¹² Introdotto dal n. I dell'O del 25 mar. 2020, in vigore dal 26 mar. 2020 (RU **2020** 1075).

¹³ Abrogato dal n. I dell'O del 12 ago. 2020, con effetto dal 1° set. 2020 (RU **2020** 3569).

¹⁴ Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 12 ago. 2020, in vigore dal 1° set. 2020 (RU **2020** 3569).

¹⁵ Introdotto dal n. I dell'O del 12 ago. 2020, in vigore dal 1° set. 2020 (RU **2020** 3569).

¹⁶ Introdotto dal n. I dell'O del 25 mar. 2020 (RU **2020** 1075). Abrogato dal n. I dell'O del 20 mag. 2020, con effetto dal 1° giu. 2020 (RU **2020** 1077).

¹⁷ Introdotto dal n. I dell'O del 25 mar. 2020 (RU **2020** 1075). Abrogati dal n. I dell'O del 12 ago. 2020, con effetto dal 1° set. 2020 (RU **2020** 3569).

Art. 8^{f18}

¹ In deroga agli articoli 31 capoverso 3 lettera a e 33 capoverso 1 lettera b LADI¹⁹, il lavoratore su chiamata il cui grado di occupazione subisce forti oscillazioni (superiori al 20 %) ha altresì diritto all'indennità per lavoro ridotto se è impiegato a tempo indeterminato da almeno sei mesi nell'azienda che chiede il lavoro ridotto.

² La perdita di lavoro è determinata in base agli ultimi sei o 12 mesi che precedono l'inizio del lavoro ridotto da parte del lavoratore su chiamata interessato; è presa in considerazione la perdita di lavoro più favorevole per il lavoratore.

³ L'articolo 57 dell'ordinanza del 31 agosto 1983²⁰ sull'assicurazione contro la disoccupazione non si applica ai lavoratori su chiamata il cui grado di occupazione è soggetto a forti oscillazioni.

Art. 8g²¹

¹ In deroga all'articolo 35 capoverso 1^{bis} LADI²², la perdita di lavoro di oltre l'85 per cento dell'orario normale di lavoro può superare quattro periodi di conteggio tra il 1° marzo 2020 e il 31 marzo 2021.

² Dal 1° aprile 2021 i periodi di conteggio dell'indennità per lavoro ridotto per i quali tra il 1° marzo 2020 e il 31 marzo 2021 la perdita di lavoro è ammontata a oltre l'85 per cento dell'orario normale di lavoro dell'azienda non sono computati nel calcolo del diritto a quattro periodi di conteggio di cui all'articolo 35 capoverso 1^{bis} LADI.

Art. 8h²³

¹⁸ Introdotto dal n. I 1 dell'O dell'8 apr. 2020 sui provvedimenti complementari nel settore dell'assicurazione contro la disoccupazione in relazione al coronavirus (RU **2020** 1201). Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 28 ott. 2020, in vigore dal 1° set. 2020 (RU **2020** 4517).

¹⁹ RS **837.0**

²⁰ RS **837.02**

²¹ Introdotto dal n. I 1 dell'O dell'8 apr. 2020 sui provvedimenti complementari nel settore dell'assicurazione contro la disoccupazione in relazione al coronavirus (RU **2020** 1201). Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 20 gen. 2021, in vigore dal 1° set. 2020 (RU **2021** 16).

²² RS **837.0**

²³ Introdotto dal n. I 1 dell'O dell'8 apr. 2020 sui provvedimenti complementari nel settore dell'assicurazione contro la disoccupazione in relazione al coronavirus (RU **2020** 1201). Abrogato dal n. I dell'O del 12 ago. 2020, con effetto dal 1° set. 2020 (RU **2020** 3569).

Art. 8i²⁴

¹ In deroga agli articoli 34 capoverso 2 e 38 capoverso 3 lettera b LADI²⁵, la perdita di guadagno computabile è calcolata in procedura sommaria e l'indennità per lavoro ridotto è versata in forma forfettaria.²⁶

² La percentuale della perdita di lavoro imputabile a motivi economici risulta dal rapporto tra la somma delle ore che le persone interessate dal lavoro ridotto hanno perso per questi motivi e la somma delle ore che le persone aventi diritto all'indennità devono effettuare.

³ La perdita di guadagno computabile corrisponde alla percentuale della perdita di lavoro imputabile a motivi economici rispetto alla somma dei guadagni determinanti di tutte le persone aventi diritto all'indennità.

⁴ Se l'azienda presenta redditi modesti secondo l'articolo 17a lettera a numeri 1 e 2 della legge COVID-19 del 25 settembre 2020, la perdita di guadagno computabile è calcolata in procedura sommaria separatamente per ogni categoria di reddito.²⁷

Art. 8j²⁸

¹ Un'azienda che fa valere il lavoro ridotto può chiedere l'indennità per lavoro ridotto per i formatori responsabili delle persone in formazione.

² L'azienda deve dimostrare che la formazione di tali persone non può più essere garantita a causa dell'impossibilità di fornire una supervisione sufficiente.

³ L'indennità per lavoro ridotto dei formatori copre soltanto le ore in cui questi ultimi sarebbero stati in lavoro ridotto ma che hanno dedicato alla persona in formazione. Nella domanda di indennità per lavoro ridotto, le suddette ore dedicate alle persone in formazione devono essere considerate come una perdita di lavoro computabile.

⁴ Se chiede l'indennità per lavoro ridotto per il tempo di lavoro che non è dedicato alle persone in formazione, l'azienda deve comprovare una perdita di lavoro computabile.

²⁴ Introdotta dal n. I dell'O dell'8 apr. 2020 sui provvedimenti complementari nel settore dell'assicurazione contro la disoccupazione in relazione al coronavirus, in vigore dal 9 apr. al 31 dic. 2020 (RU **2020** 1201 3569).

²⁵ RS **837.0**

²⁶ Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 20 gen. 2021, in vigore dal 21 gen. 2021 (RU **2021** 16).

²⁷ Introdotta dal n. I dell'O del 20 gen. 2021, in vigore dal 21 gen. 2021 (RU **2021** 16).

²⁸ Introdotta dal n. I dell'O del 12 ago. 2020, in vigore dal 1° set. 2020 (RU **2020** 3569).

Art. 9²⁹

¹ La presente ordinanza e tutte le sue modifiche³⁰ entrano retroattivamente in vigore il 1° marzo 2020.

² Fatto salvo l'articolo 8, si applica fino al 31 agosto 2020.

³ Fatto salvo il capoverso 4, la durata di validità della presente ordinanza è prorogata fino al 31 dicembre 2022.³¹

^{3bis} Fatti salvi i capoversi 4^{bis}–7, la durata di validità della presente ordinanza è prorogata fino al 31 dicembre 2023.³²

⁴ La durata di validità degli articoli 7 e 8ⁱ è prorogata fino al 31 dicembre 2020.³³

^{4bis} La durata di validità secondo il capoverso 4 è prorogata fino al 31 marzo 2021.³⁴

^{4ter} La durata di validità secondo i capoversi 4 e 4^{bis} è prorogata fino al 30 giugno 2021.³⁵

⁵ L'articolo 8^f ha effetto sino al 30 giugno 2021.³⁶

⁶ L'articolo 3 ha effetto sino al 31 marzo 2021.³⁷

^{6bis} La durata di validità secondo il capoverso 6 è prorogata fino al 30 giugno 2021.³⁸

⁷ L'articolo 4 ha effetto sino al 30 giugno 2021.³⁹

²⁹ Nuovo testo giusta dal n. 11 dell'O dell'8 apr. 2020 sui provvedimenti complementari nel settore dell'assicurazione contro la disoccupazione in relazione al coronavirus, in vigore dal 9 apr. 2020 (RU **2020** 1201).

³⁰ RU **2020** 877 1075 1201

³¹ Introdotto dal n. 1 dell'O del 12 ago. 2020, in vigore dal 1° set. 2020 (RU **2020** 3569).

³² Introdotto dal n. 1 dell'O del 20 gen. 2021, in vigore dal 21 gen. 2021 (RU **2021** 16).

³³ Introdotto dal n. 1 dell'O del 12 ago. 2020, in vigore dal 1° set. 2020 (RU **2020** 3569).

³⁴ Introdotto dal n. 1 dell'O del 18 dic. 2020, in vigore dal 1° gen. 2021 (RU **2020** 6449).

³⁵ Introdotto dal n. 1 dell'O del 19 mar. 2021 (Prolungamento della procedura semplificata e dell'abolizione del periodo d'attesta), in vigore dal 1° apr. 2021 (RU **2021** 169).

³⁶ Introdotto dal n. 1 dell'O del 28 ott. 2020, in vigore dal 1° set. 2020 (RU **2020** 4517).

³⁷ Introdotto dal n. 1 dell'O del 20 gen. 2021, in vigore dal 21 gen. 2021 (RU **2021** 16).

³⁸ Introdotto dal n. 1 dell'O del 19 mar. 2021 (Prolungamento della procedura semplificata e dell'abolizione del periodo d'attesta), in vigore dal 1° apr. 2021 (RU **2021** 169).

³⁹ Introdotto dal n. 1 dell'O del 20 gen. 2021, in vigore dal 21 gen. 2021 (RU **2021** 16).